



Благодарим Вас за покупку часов U-Drive. Часы U-Drive отличает высокое качество, функциональность, надежные механизмы и современный дизайн. Используются высококачественные материалы и механизмы.

ГАРАНТИЯ

На ваши часы U-Drive действует гарантия сроком один год со дня покупки и на условиях, приведенных в данной сертификате. Гарантия распространяется на недостатки материала и производственные дефекты, существующие на момент поставки приобретенных часов U-Drive («дефекты»). Гарантия вступает в силу только в случае, если гарантийный талон заполнен полностью и правильно, имеет дату продажи и печать официального дилера U-Drive («действительный гарантийный талон»). В течение гарантийного срока и при наличии действительного гарантийного талона, Вы имеете право на бесплатное устранение дефектов. Если ремонт Ваших часов U-Drive невозможен, изготовитель, на свое усмотрение, может провести их замену. Гарантия при замене часов заканчивается через год со дня покупки замененных часов.

Гарантия не распространяется на:
- срок службы элемента питания;
- естественный износ и старение (например, царапины на стекле; изменение цвета и/или структуры материала ремешка и неметаллических запястьев (жожанки, тканевые, каучуковые));
- отслаивание декоративного покрытия;
- повреждения любых деталей часов в результате ненадлежащего использования, недостаточного ухода, небрежности, случайности (удары, вмятины, раздвигание, разбитое стекло и т.п.).

-неправильное использование часов и несоблюдения инструкции по эксплуатации, предусмотренных U-Drive
-любой ущерб косвенного характера или ущерб, возникший вследствие эксплуатации, неисправности, дефекты или неточности часов U-Drive,
-часы U-Drive, подвергшиеся манипуляциям неуполномоченных лиц (например, замена элементов питания, обслуживание или ремонт), или у которых были изменены их первоначальные свойства без участия U-Drive. Все иные требования в отношении U-Drive, например, в случае ущерба по неуказанным выше причинам, абсолютно исключены, если только они не касаются обязательных, установленных законом прав, которые может иметь потребитель по отношению к производителю.

Данная гарантия производителя:
-не зависит от любой иной гарантии, которая может быть предоставлена продавцом и за которую он несет единственную ответственность;
-не касается прав потребителя по отношению к продавцу или иных обязательных, установленных законом прав, которые может иметь потребитель по отношению к продавцу.
Запрещается пользоваться заводной головкой и кнопками часов как во время контакта с водой (или во влажной среде), так и после контакта с водой до полного высыхания поверхности часов. Не производите никаких манипуляций с кнопками / ободком / заводной головкой и не устанавливайте время, когда часы находятся под водой, в морском состоянии, так и до полного высыхания поверхности часов. После пребывания в соленой воде корпус часов и металлические ремешки следует тщательно ополоснуть пресной водой.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 26272-98 в части 3, 4.1-4.3.4.5, 5, 6, 7, 8, 9.

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ И ГЕРМЕТИЧНОСТЬ

Характеристика водозащиты, указанная на корпусе или циферблате часов, означает статическое давление воды, при котором проводилось испытание, и НЕ соответствует глубине при подводном погружении. Давление, выраженное в атмосферах (1 ATM = 10 м) не должно рассматриваться как эквивалент для глубины погружения в воду.

Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Мытье рук	Плавание и ныряние	Погружение с аквалангом
Water resist	нет	нет	нет	нет
3 ATM (30m)	да	да	нет	нет
5 ATM (50m)	да	да	да (без ныряния)	нет
10 ATM (100m)	да	да	да	нет
20 ATM (200m) и больше	да	да	да	да

Обязательно проверьте ваши часы на герметичность корпуса в начале каждого периода частого использования часов в контакте с водой, независимо от степени водозащиты. Запрещается пользоваться заводной головкой и кнопками часов как во время контакта с водой (или во влажной среде), так и после контакта с водой до полного высыхания поверхности часов. Не производите никаких манипуляций с кнопками / ободком / заводной головкой и не устанавливайте время, когда часы находятся под водой, в морском состоянии, так и до полного высыхания поверхности часов. После пребывания в соленой воде корпус часов и металлические ремешки следует тщательно ополоснуть пресной водой.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 26272-98 в части 3, 4.1-4.3.4.5, 5, 6, 7, 8, 9.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 10733-98 в части 3, 4.1-4.2.8.5, 5, 6, 7, 8, 9.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 23350-98 в части 3, 4.1-4.2.8.5, 5, 6, 7, 8, 9.

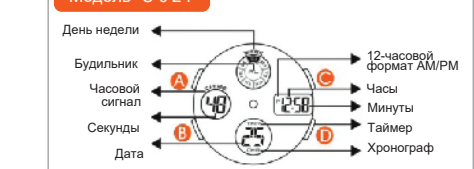
Модели с тремя стрелками



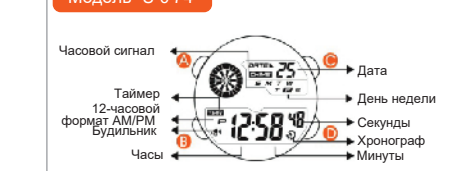
Установка времени

1. Выдвинуть заводную головку в положение 2. Секундная стрелка должна находиться в положении 12 часов.
2. Вращать заводную головку для установки времени. Установите минутную стрелку на 4-5 минут вперед от требуемого времени.
3. Затем верните стрелку в соответствии с точным временем.
4. Вернуть заводную головку в положение 1.

Модель U 0 24



Модель U 0 74



Использование 1го будильника и режима почасового сигнала

1. В режиме текущего времени нажать 4 раза кнопку В.
2. Нажать кнопку С: будильник включен.
3. Повторно нажать кнопку С: будильник включен, почасовой сигнал включен.
4. Нажать кнопку С: будильник выключен, почасовой сигнал включен.
5. Нажать кнопку С: будильник выключен, почасовой сигнал выключен.

Установка 2го будильника

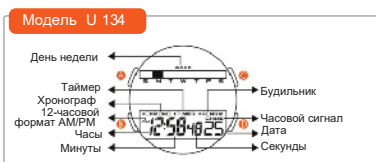
1. В режиме текущего времени нажать 5 раз кнопку В для включения режима 2го будильника.
2. Нажать кнопку С для включения будильника.
3. Нажать кнопку С для выключения будильника.

Установка хронографа

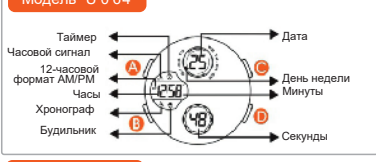
1. В режиме текущего времени нажать кнопку В для перехода в режим хронографа.
2. Нажать кнопку С для запуска отсчета времени.
3. Повторно нажать кнопку С для остановки отсчета времени.
4. Нажать кнопку А для сброса значения хронографа.
5. Нажать кнопку В для возврата в режим нормального времени. Время хронографа в отрезке до 30 минут отображается так: минуты, секунды, 1/10 секунд, 1/100 секунд. Время хронографа после 30 минут отображается так: часы, минуты, секунды.

Использование сплит-хронографа

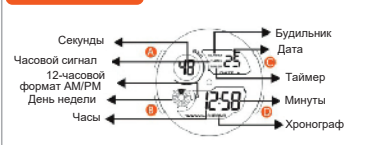
1. После запуска хронографа (п. 2 раздела Использование хронографа) нажать кнопку А для считывания данных первого временного отрезка.
2. Повторно нажать кнопку А для запуска отсчета второго временного отрезка.
3. Нажать кнопку А для остановки и считывания данных второго временного отрезка.
4. Нажать кнопку А для запуска отсчета последнего временного отрезка.
5. Нажать кнопку А для остановки и считывания данных последнего временного отрезка.
6. Нажать кнопку С для остановки хронографа.
7. Нажать кнопку А для сброса значения хронографа.
8. Нажать кнопку В для возврата к режиму текущего времени.



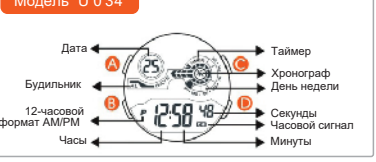
Модель U 0 64



Модель U 104



Модель U 0 34



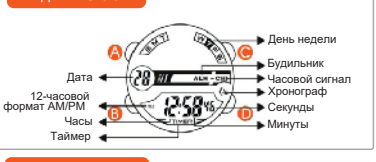
Модель U 0 84



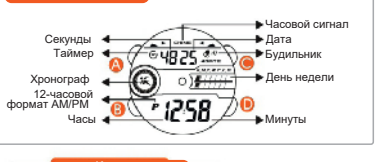
Модель U 144



Модель U 0 54



Модель U 114



Кнопки

- А Установка
- В Режим
- С Корректировка, старт/стоп
- D Подсветка



2. Нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку А для включения 1го будильника. Для включения 2го и 3го будильника однократно нажать кнопку С.
3. Нажать кнопку В для включения режима корректировки значения времени будильника.
4. Нажать кнопку С для установки требуемого значения часов.
5. Нажать кнопку В для установки минут.
6. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
7. Нажать кнопку В для запуска текущего времени и будильника. Для выбора режима второго часового пояса и будильника нажать кнопку С.
8. Нажать кнопку В для установки ежедневного сигнала 1го будильника. Для установки ежедневного сигнала 1го будильника нажать кнопку С.
9. Для выбора частоты сигнала будильника в течение одной недели повторно нажать кнопку С.
10. Нажать кнопку В для выключения 1го будильника.
11. Нажать кнопку С для включения 1го будильника.

Использование подсветки

1. В часах используется электро-люминесцентная подсветка, интенсивность которой снижается при длительном использовании.
2. Интенсивность подсветки может быть не так заметна при ярком солнечном свете.

Использование будильника и почасового сигнала

1. В режиме текущего времени дважды нажать кнопку В для включения 1го будильника. Для включения 1го будильника нажать кнопку С.
2. Нажать кнопку А для выключения 2го будильника. Для включения 2го будильника нажать кнопку С.
3. Нажать кнопку А для выключения 2го будильника. Для включения 3го будильника нажать кнопку С.
4. Нажать кнопку А для выключения почасового сигнала. Для включения почасового сигнала нажать кнопку С.
5. Для включения звука хлопков нажать кнопку А. Для выключения звука хлопков нажать кнопку С.

Использование хронографа

1. В режиме текущего времени нажать кнопку В для перехода в режим хронографа.
2. Нажать кнопку С для запуска отсчета времени.
3. Повторно нажать кнопку С для остановки отсчета времени.
4. Нажать кнопку А для сброса значения хронографа.
5. Нажать кнопку В для возврата в режим нормального времени. Время хронографа в отрезке до 30 минут отображается так: минуты, секунды, 1/10 секунд, 1/100 секунд. Время хронографа после 30 минут отображается так: часы, минуты, секунды.

Использование сплит-хронографа

1. После запуска хронографа (п. 2 раздела Использование хронографа) нажать кнопку А для считывания данных первого временного отрезка.
2. Повторно нажать кнопку А для запуска отсчета второго временного отрезка.
3. Нажать кнопку А для остановки и считывания данных второго временного отрезка.
4. Нажать кнопку А для запуска отсчета последнего временного отрезка.
5. Нажать кнопку А для остановки и считывания данных последнего временного отрезка.
6. Нажать кнопку С для остановки хронографа.
7. Нажать кнопку А для сброса значения хронографа.
8. Нажать кнопку В для возврата к режиму текущего времени.

Использование таймера

1. В режиме текущего времени нажать три раза кнопку В для включения режима таймера.
2. Нажать и удерживать в течение 2 сек. кнопку А для запуска режима корректировки значения часов.
3. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
4. Нажать кнопку В для включения режима корректировки значения минут.
5. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
6. Нажать кнопку В для включения режима корректировки значения секунд.
7. Нажать кнопку С для установки требуемого значения секунд.
8. Нажать кнопку А для возврата в режим таймера.
9. Нажать кнопку С для запуска/остановки таймера. Последние 10 секунд отсчета звуковой сигнал будет звучать раз в секунду. Когда таймер достигнет нулевой отметки, прозвучит тройной звуковой сигнал (ежесекундно в течение 10 сек). Отключить будильник можно нажатием любой кнопки.
10. Нажать кнопку В для возврата в режим текущего времени.

Установка второго часового пояса

1. В режиме текущего времени 4 раза нажать кнопку В для включения режима второго часового пояса.
2. Нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку А для установки часов.
3. Нажать кнопку В для установки требуемого значения часов.
4. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
5. Нажать кнопку В для возврата в режим текущего времени.

Модель U 0 14



Выбор режима на дисплее

Режимы будут меняться при нажатии кнопки в следующем порядке: хронограф, будильник, таймер, второй часовой пояс.

Установка календаря

1. В режиме текущего времени нажать кнопку В для перехода в режим календаря.

Установка текущего времени

1. В режиме текущего времени нажать и удерживать кнопку А в течение 2 секунд для установки секунд.
2. С помощью нажатия кнопки С установить требуемое значение секунд.
3. Нажать кнопку В для установки часов.
4. С помощью нажатия кнопки С установить требуемое значение часов.
5. Повторно нажать кнопку В для установки минут.
6. С помощью нажатия кнопки С установить требуемое значение минут.
7. Нажать кнопку В для установки месяца.
8. С помощью нажатия кнопки С установить требуемое значение месяцев.
9. Нажать кнопку В для установки даты.
10. С помощью нажатия кнопки С установить требуемое значение даты.
11. Нажать кнопку В для установки дня недели.
12. С помощью нажатия кнопки С установить требуемое значение дня недели.
13. Нажать кнопку В для включения режима выбора формата времениисчисления.
14. Нажать кнопку С для выбора формата времяисчисления.
15. Нажать кнопку А для возврата в режим текущего времени.

Установка будильника

1. В режиме текущего времени дважды нажать кнопку В для включения режима будильника.
2. Нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку А для включения режима будильника.
3. Нажать кнопку С для установки требуемого значения часов.
4. Нажать кнопку В для установки минут.
5. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
6. Нажать кнопку В для запуска текущего времени и будильника.
7. Нажать кнопку С для запуска второго часового пояса и будильника.

В течение гарантийного срока допускается и не считается дефектом (ГОСТ 10733-98, 26272-98, 23350-98):

1. Разрядка элемента питания (батарейки) установленного в изделие заводом-производителем. Замена элемента питания в течение гарантийного срока должна производиться только в гарантийном сервисном центре за счет покупателя.
2. Износ ремешка, браслета, корпуса часов (полный или частичный), кнопкок, головок или покрытий часов (позолоты и т.п.) в процессе эксплуатации.
3. Расположения часовой и минутной стрелки менее половины минутного деления (при совмещении иголки в положении 12:00).
4. Отклонение секундной стрелки от стрихов деления шкалы менее половины минутного деления.
5. Люфт часовой и минутной стрелки кварцевых часов в пределах половины минутного деления.
6. Отклонение среднесуточной точности хода механических часов менее чем на -20/+40 секунд в сутки. Отклонение среднесуточной точности хода кварцевых часов менее чем на +/-20 секунд в месяц.
7. Профилактические чистки и смазка часов не являются гарантийным обслуживанием.

Сервисный центр вправе отказать в гарантийном обслуживании в следующих случаях:

1. Изделия имеют следы нарушения правил эксплуатации:
 - следы ударов и механических повреждений: вмятины, зазубрины, отскокшие стрелки, отскокшие стрелки, отсутствие или деформация заводной головки и т.п.
 - следы несанкционированного вскрытия: вне гарантийного сервис-центра (поврежденные шлицы винтов, срывы на резьбовой крышке, царапины и другие повреждения, говорящие о попытках вскрытия, отпечатки пальцев внутри механизма и т.п.)
 - следы воздействия на изделие высоких (более +50С) или низких (менее -20С) температур.
 - в часах использован нестандартный или некачественный элемент питания.
2. Повреждения (внутренние или внешние) вызванные любым внешним механическим воздействием, ударами или вибрационными нагрузками, применением внешней силы к частям изделия: разбитое или выпавшее стекло, трещины, царапины, затирки, сколы, деформация материалов и деталей, излом или деформация заводного века, искривление цапф осей колес и баланса, деформации платины или корпуса, разрыв или разваления деталей, отрыв ушек корпуса в местах крепления с браслетом и т.п.
3. Повреждения вызвано попадением влаги, грязи, пыли в результате нарушения правил эксплуатации. Часы с обозначением "Water resistant", "WR 3ATM" или без обозначения не предназначены для плавания. Запрещается воздействовать на голову и кнопки часов, пока часы находятся в воде.
4. Повреждения, вызванные попадением на изделие едких химических веществ или растворителей: щелочи, кислоты, ртуть и ее пары и т.п.
5. Подрывены изделия из-за попадания внутрь инородных предметов или насекомых.
6. Повреждения механизма календаря из-за перевода пользователем календаря между 21:00 и 03:00 часами (когда задействован механизм переключения даты).
7. Повреждения вызваны воздействием стихийных бедствий, природных факторов, статического электричества. Прочие повреждения, вызванные уменьшенными или нестандартными действиями.

Использование будильника и почасового сигнала

1. В режиме текущего времени дважды нажать кнопку В для включения режима будильника.
2. Нажать кнопку С: будильник включен.
3. Повторно нажать кнопку С: будильник включен, почасовой сигнал включен.
4. Нажать кнопку С: будильник выключен, почасовой сигнал включен.
5. Нажать кнопку С: будильник выключен, почасовой сигнал выключен.

Использование хронографа

1. В режиме текущего времени нажать кнопку В для перехода в режим хронографа.
2. Нажать кнопку С для запуска отсчета времени.
3. Повторно нажать кнопку С для остановки отсчета времени.
4. Нажать кнопку А для сброса значения хронографа.
5. Нажать кнопку В для возврата в режим нормального времени. Время хронографа в отрезке до 30 минут отображается так: минуты, секунды, 1/10 секунды, 1/100 секунды. Время хронографа после 30 минут отображается так: часы, минуты, секунды.

Использование сплит-хронографа

1. После запуска хронографа (п. 2 раздела Использование хронографа) нажать кнопку А для считывания данных первого временного отрезка.
2. Повторно нажать кнопку А для запуска отсчета второго временного отрезка.
3. Нажать кнопку А для остановки и считывания данных второго временного отрезка.
4. Нажать кнопку А для запуска отсчета последнего временного отрезка.
5. Нажать кнопку А для остановки и считывания данных последнего временного отрезка.
6. Нажать кнопку С для остановки хронографа.
7. Нажать кнопку А для сброса значения хронографа.
8. Нажать кнопку В для возврата к режиму текущего времени.

Использование таймера

1. В режиме текущего времени нажать три раза кнопку В для включения режима таймера.
2. Нажать и удерживать в течение 2 сек. кнопку А для запуска режима корректировки значения часов.
3. Нажать кнопку В для установки требуемого значения часов.
4. Нажать кнопку В для включения режима корректировки значения минут.
5. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
6. Нажать кнопку В для включения режима корректировки значения секунд.
7. Нажать кнопку С для установки требуемого значения секунд.
8. Нажать кнопку А для возврата в режим таймера.
9. Нажать кнопку С для запуска/остановки таймера. Последние 10 секунд отсчета звуковой сигнал будет звучать раз в секунду. Когда таймер достигнет нулевой отметки, прозвучит тройной звуковой сигнал (ежесекундно в течение 10 сек).
10. Отключить будильник можно нажатием любой кнопки.
10. Нажать кнопку В для возврата в режим текущего времени.

Установка второго часового пояса

1. В режиме текущего времени 4 раза нажать кнопку В для включения режима второго часового пояса.
2. Нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку А для установки часов.
3. Нажать кнопку В для установки требуемого значения часов.
4. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
5. Нажать кнопку В для возврата в режим текущего времени.

Использование подсветки

1. В часах используется электро-люминесцентная подсветка, интенсивность которой снижается при длительном использовании.
2. Интенсивность подсветки может быть не так заметна при ярком солнечном свете.

Модель U 0 94



Выбор режима на дисплее

Режимы будут меняться при нажатии кнопки В в следующем порядке: хронограф, таймер, мировое время, 1й будильник, 2й будильник.

Использование подсветки

1. В часах используется электро-люминесцентная подсветка, интенсивность которой снижается при длительном использовании.
2. Интенсивность подсветки может быть не так заметна при ярком солнечном свете.

1. Нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку А для перехода в режим мирового времени. Установка DS T (daylight saving time, переход на летнее время) применима только к городам, в которых осуществляется переход на летнее время. Для выбора города нажать кнопку С.
2. Нажать кнопку В для включения режима перехода на летнее время. Для включения режима перехода на летнее время нажать кнопку С.
3. Нажать кнопку В для установки секунд. Нажать кнопку D для сброса значения секунд.
4. Нажать кнопку В для установки часов. Нажать кнопку С для установки требуемого значения часов.
5. Нажать кнопку В для установки минут. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
6. Нажать кнопку В для установки года. Нажать кнопку С для установки требуемого значения года.
7. Нажать кнопку В для установки месяца. Нажать кнопку С для установки требуемого значения месяца.
8. Нажать кнопку В для установки даты. Нажать кнопку С для установки требуемого значения даты.
9. Нажать кнопку В для включения режима выбора формата времяисчисления.
10. Нажать кнопку С для выбора нужного формата, 12 или 24 часа.

Установка секунд

1. Отсчет минут не ведется, значение секунд сбрасывается до нуля при установке секунд до 30 секунд.
2. Отсчет минут ведется, значение секунд сбрасывается до нуля при установке секунд после 30 секунд.
3. Нажать кнопку С для продолжения установки. Удерживать кнопку С в течение 2х секунд для быстрой установки. Нажать кнопку D для возврата к предыдущей установке.

Установка будильника

- 1й будильник
1. В режиме текущего времени нажать 4 раза кнопку В для перехода в режим будильника.
2. Нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку А для установки значения будильника.
3. Нажать кнопку С для установки требуемого значения часов.
4. Нажать кнопку В для установки минут.
5. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
6. Нажать кнопку А для завершения установки.
7. Нажать кнопку В для возврата в режим текущего времени. Нажать кнопку D для возврата к предыдущей установке.
- 2й будильник
1. В режиме текущего времени нажать 5 раз кнопку В для перехода в режим будильника.
2. Нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку А для установки значения будильника.
3. Нажать кнопку С для установки требуемого значения часов.
4. Нажать кнопку В для установки минут.
5. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
6. Нажать кнопку А для завершения установки.
7. Нажать кнопку В для возврата в режим текущего времени. Нажать кнопку D для возврата к предыдущей установке.
- 3й будильник
1. В режиме текущего времени нажать 5 раз кнопку В для перехода в режим будильника.
2. Нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку А для установки значения будильника.
3. Нажать кнопку С для установки требуемого значения часов.
4. Нажать кнопку В для установки минут.
5. Нажать кнопку С для установки требуемого значения минут.
6. Нажать кнопку А для завершения установки.
7. Нажать кнопку В для возврата в режим текущего времени. Нажать кнопку D для возврата к предыдущей установке.

Меры предосторожности

1. Эти часы содержат точный электронный механизм. Не пытайтесь открыть корпус или снять заднюю крышку.
2. Не используйте часы под водой, во время плавания.
3. В случае попадания воды и/или конденсата, немедленно обратитесь на сервис для проверки часов. Вода может вызвать коррозию электронных частей внутри корпуса часов.
4. Избегайте ударных и вибрационных нагрузок или иных разрушительных факторов.
5. Не подвержайте часы воздействию высокой и низкой температур.
6. Избегайте воздействия химических веществ, особенно мыла. Чистите часы мягкой тканью и только водой.
7. Избегайте воздействия статического электричества и магнитного поля.
8. При любом классе водонепроницаемости запрещается воздействовать на заводную головку и во влажной среде.

Особенности и технические характеристики

- точность хода при нормальной температуре (25С) +/- 30 секунд / месяц.
- эксплуатация допустима при температурах 10С - 40С.

Как заменить батарейку

Рекомендуем вам обратиться в официальный сервисный центр Steinhilber или к уполномоченному продавцу Steinhilber. У них имеются инструменты и оборудование, необходимое для квалифицированного выполнения этой операции. Разрядившаяся батарейка должна быть заменена как можно быстрее, чтобы избежать утечки жидкости и повреждения часового механизма.



Производитель
W&Y (ASIA) CO LTD
Flat B&D, 13/F, CHINABEST INTERNATIONAL CENTER,
NO8 KWAI ON ROAD, KWAI CHUNG, HONG KONG

Импортер

Общество с ограниченной ответственностью «Орбита»
115035, г. Москва Овчинниковская наб., дом 22/24 стр. 2